

處訊通報本  
THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER 4, B. C. CANADA  
Phone MU 5-8941

PUBLISHED BY  
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED

"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL  
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,  
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年春拾伍仟式元紀子孔  
年柒零玖次於創者導先之報日文華大拿加  
年柒零玖次於創者導先之報日文華大拿加  
約特訊電期長之社訊通等社衆合

國各星美	寄郵局	寄郵局	郵費價目表
五七元一	五七元一	五七元一	月每
毛一元五	毛一元五	毛一元五	半年
毛一元十	毛一元十	毛一元十	年全
元十二	元十二	元十二	年全

氣天市本	度溫地各
埠多滿三舍紐	埠城錦
明勝雨	利碌利枝卡
天陰午后	利頓點
高溫度	溫地溫
低溫度	度高
高四	度低
四四	度低
五六	度低
三五	度低
三四	度低
二二	度低
一二	度低
一九	度低
一八	度低
一七	度低
一六	度低
一五	度低
一四	度低
一三	度低
一二	度低
一一	度低
一〇	度低

# 大漢報 The Chinese Times

雨谷日十二 明清日五月四 April 1962  
日八初月三年寅壬次歲  
頁壹第號一九二第二卷第紙聞新

12

Thursday  
年十一十五國民華中  
年式六九壹元公月四  
星期  
Vancouver 4, B. C. Vol. 23, No. 291 Page 1

## 消除牛山灌灌綠化中國大陸 中共發動植樹運動

中國北京。十二日路透社電。中共現在推行普遍性之春季植樹運動。企圖令到大陸成為綠化之錦繡河山。

中國在數個世紀來。均對於植樹甚為缺乏及不注意。故此大陸上很久便有牛山灌灌之句發現。由於中國山頭牛山灌灌。故此令到在耕種上有了很大之害處。

森林。係一個自然要求之事業。不但於美觀上有很大之價值。同時對於氣候

之影響。土地之肥沃。及水利之價值。均有極大之貢獻。

因為山頭沒有了樹林。則該處之氣候會發生了乾燥。易於釀成旱災。若一旦大雨降臨。則因為無樹林之保護。而令到泥土崩潰。影响到附近農田泥土之成份。從而影响到農產品之收成。

因為樹林。消息。乃令到河道會有淤塞之患。及水災之發生。故此森林之爲用。不只係調節氣候。並可以保存土地之肥沃。河道不會淤塞等。

因為山頭沒有了樹林。乃令到人民隨意伐木。乃養成了牛山灌灌之現象。

進一步說。現在中共時常旱災。水災。早已慣於以前之國家無此種整齊計劃之常識。

中共爲了挽救此種過失。及綠化以前最繁盛之

國家。又無全盤計劃來保護森林。乃令到人民隨意伐木。而令到牛山灌灌之現象。

進一步說。現在中共時常旱災。水災。早已慣於以前之國家無此種整齊計劃之常識。

中共爲





NOTARY PUBLIC 公證人  
Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
律子流銀行二樓  
片打街鋪由正門入可矣

## 繕及繡

文件契約

中華出版社譯件部  
459 E. Hastings St., Vancouver, B.C.

遺囑及辦理各項實業貿易

電話 MU 1-6513

伯鰲影館  
Yorkman Studio  
617 Main St. MU 1-4578  
Vancouver, B.C.相館  
結婚相護照相  
與契據文件等  
常備新娘伴娘  
禮服電話  
MU 1-7115 工場  
1870  
Pender St. E., Vancouver, 4, B.C.承接大小工程  
噴油上漆高。寫招牌。  
裁紙。

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

六四牌

電話 MU 4-3526

廣珍鐘錶舖

六四牌

電話 MU 4-3526

民間鱷  
事魚  
石  
嚴  
文郎  
還說必須殺了他。以除禍根。可是在羣情洶湧中。  
——嚴  
他說：「要打周金水難定。阻各人不要過激。  
——嚴  
便是殺了他。也很容易。  
是殺了周金水可了。最大目的。乃在挽回各船戶信仰老爺廟之心。因爲周金水對各船戶揭破我們欺騙愚民的祕密。各船戶信仰老爺保祐之心已動搖。才會過廟不參神。不繳費之事。而影響了我們收入。現在或算殺了周金水。充其量。不過消了我們一腔怒氣。不止不能挽回各船戶的信心。反而增加各船戶對神的藐視。他們必認爲周金水打爛我們飯碗。而後惹起我們對他報復。分明反映出我們只是藉神騙財。所以殺了周金水。也沒用的。我們要永遠維持這財源。就不能直接毆打或殺害周金水了」。

各人聽了這話。果然覺得有理。便問那人到底用什麼方法對付周金水為妙？那人道：「我却有一妙計在此。現在



## 紐約教育罷工

教育局擬照常開學

請學生父母皆上課

開始罷工。而學校監督員與波士頓市學務司照常開課。  
內奧波士頓市公室內召集父母會代表一羣。提出計劃。請學生家長合  
作。於教員罷工期間。由家長專代替教員上課。由大部份學生家長反對。認為  
此舉乃教育局利用學生父母與教員對立。  
且許多學生家長本人是工會會員。當不能越過罷工糾察線。

及員工主席席根。時批評她與波士頓市方法完全相同。高讚她與波士頓市長  
要求更多款項。使教員加薪。乃是以上策。

教員上場與教育局於兩星期前。已  
停止談判僵持。工會退出會議表決。定  
期罷工。預料在三萬四萬教員中。最少  
有二萬教員响应。工會要求加薪一千三百萬元。而教  
育局還價二千七百萬元。  
工會要教員年薪。增至五千四百元  
起碼。八、六百、十元頂額。

多則度訊。省議會昨日通過法律。  
禁止水電工程上罷工。

省長羅拔士日晚提出此案。由資  
源部長麥哥利附議。將水電委員會八千  
三名工人要求的新薪。交由仲裁局強  
制調停。不准工人於六月清尾十二時一  
分開始罷工。違例者每日可罰款十元至  
五十五元。主持罷工之人則可罰款一百元  
至一千元。  
羅拔士向議會保證。强迫仲裁生效。  
新合同簽訂後。此新法將立即生效。  
双方將重歸安省勞工關係法處理範圍  
之內。

省長在提出此案之前曾與工會代表  
談話。勞資雙方代表又曾與勞工部長和  
論談。均無結果。羅拔士始決定採  
此法律行動云。

麥父稱一般人往往稱小賊或偷盜少  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
加拿大尙付一極大之付價。此代價即  
為不遵法律之習慣。

麥對本埠市商演講時。提出本省  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
質不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

麥父稱「一般人往往稱小賊或偷盜少  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
質不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

數公啟之人稱「假平之賊」。但等真  
實不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

麥父稱「一般人往往稱小賊或偷盜少  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
質不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

麥對本埠市商演講時。提出本省  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
質不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

麥父稱「一般人往往稱小賊或偷盜少  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
質不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

## 加騎警稱每年二億

安省省長高勞埠加新社電。騎警隊長和  
總監佐治。麥企蘭頓在此談稱。政府每  
年因對付犯罪而支出之費用。在二億元  
以上。

麥對本埠市商演講時。提出本省  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
質不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

麥父稱「一般人往往稱小賊或偷盜少  
人數字者。麥又稱。除二億元以外。實  
質不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

數公啟之人稱「假平之賊」。但等真  
實不價平。政府因此而支出之費用。實  
出入意料之外云。

## ◎中國洪門民治黨達權支社通告

雲埠支社

為通告事。本黨社經於四月吉日召開全體大

會。討論辦理黨社員從新登記註冊事宜。經

已決議選出專責人員。由即日起開始辦公。

幸勿延悞為要。切切此佈。

## △附錄註冊時間。

下午：由二時起至八時  
晚間：由七時起至十一時

## △訪尋許琰利啓事

電話 WH 6-4015 陳錦園啓

## △雲埠洪門實業部職員

總理 簡建平 周玉生  
書記 吳華進 陳文彬 周玉生  
監督 李顯榮 周新和 黃榮蘭 馬恒劍  
財政 關邦國 趙榮義 吳一平 王權相  
核數 陳文彬 吳一平  
董事 簡國安 王華進  
公 元 壹 九 六 梁少如 林煥棠  
年位於 OAKRIDGE 區。一〇九二號四十九街  
。壹千六百五十方尺。地段六十六尺濶  
。壹百六十尺深。取價六萬四千元。有  
娛樂室。電話 AM 1-7521 與莫主商店書記 王華進 陳文彬 周玉生  
董事 鄭忠梅 沈梧魁  
周新和 黃榮蘭 馬恒劍  
趙榮義 吳一平 王權相

## 本報第廿三屆董事

民國五十一年

大賽路銀行

本銀行在港特設辦事處。由亞定先生 (P. A. DUNNING) 代理。  
專誠為各位同港僑胞服務。以辦理你們有關銀業問題與須求。  
本公司有全部華裔僑員。辦理你各項任務。為利便遠居者。  
本公司設有特辦。以郵政辦理銀行業務手續簡便。你可能開新戶  
口。同時提交數項。寄往任何指定地方。  
請勿猶豫。與我們接洽。有關任何銀行業務。我們當必樂意協  
助。可解決問題。The Royal Bank Of Canada  
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B.C.  
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B.C.

最近

拿 加

赤 在

港 找 換

五七寸

五百十八元六毛五

美 赤 在

港 找 換

五七寸

五百十八元六毛五

美 赤 在

港 找 換

五百十八元六毛五

華人司理李炳康 Charles H. Lee

本公司所辦美國得克薩斯

州著名「龍王」長身

絲苗米。隨時可供各商號購買。

本公司同時致謝後列

商號代理。

本公司所辦英國得克薩斯

州著名「龍王」長身

絲苗米。隨時可供各商號購買。

本公司所辦英國得克薩斯

州著名「龍王」長身



## 實業有限公司

伍澤謙黃秀英事務所  
辦事處電話.. MU 2-5284SUCCESS REALTY LTD.  
REAL ESTATE & INSURANCE  
208 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.  
夜間電話: 伍澤謙 RE 3-5743 鐘耀華 AL 3-7456  
鄭旺 RE 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743

代理實業貿易各種燕梳產業按揭樓房租務建築房屋



## 日昇實業有限公司

Sunrise Realty Ltd. MU. 3-5864

416 MAIN ST VANCOUVER 4, B.C.

機會難逢。切勿錯過。穩建廠館。并有啤酒菸酒牌。廠廳。好地位

。好生意。用具齊備。僅取價九千元。定銀半。每日約九至十

百元。更有餘地增加生意。

欲知詳情。請電話 MU. 3-5864 晚間 AL 5-9482 與黃榮基洽商。

月租五元。兩半批約。僅取價五百五十元。連存貨。存貨照來單。

現款交易。欲知詳情。與黃榮基洽商。

樓下兩個鋪位。其中壹個係簽館。樓下有三組柏

文。水電均由租客自理。灰砂墻身。有土庫。樓

新只十一年。月收四百餘元。只賣三萬五千九

百元。論地位及人氣。此價值得買。(伍澤謙)

△新興莊街商場樓

新淨抵買

△栢又區繁盛街角鋪位

△新興莊街商場樓

△新興莊街商場樓